

**(GR) ΠΙΑΝΑΚΙ ΜΕ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑΚΙ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ** **36M+**  
**ΟΔΗΓΙΕΣ**  
Διαβάστε και διατηρήστε για μελλοντική αναφορά

**Προδιαγραφές:**

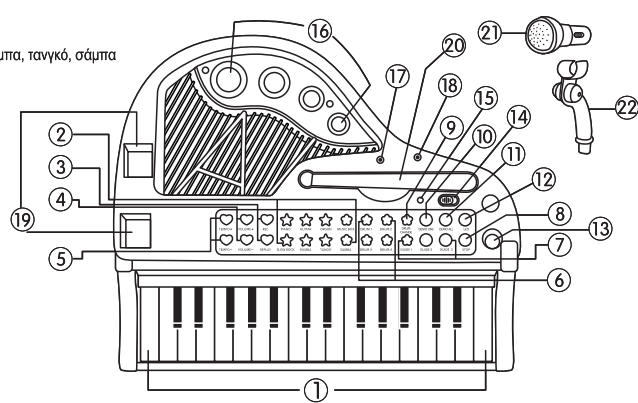
- 31 πλήκτρα
- 8 ήχοι κρουστών οργάνων
- 3 αβέκια εμφάνισης
- 4 ήχοι μουσικών οργάνων
- 4 ρυθμοί με ακολούθια
- 19 πλήκτρα με φως
- 22 demo κομμάτια
- Πολυμερής φωτισμός
- Ρυθμιση φωτισμού
- Αυτοαγία αναπαραγωγή
- Αυτοαγία ενταξίας
- Καροάκι
- Υποδοχή για MP3 και κινητό
- Αυτοαγία εξοικονόμησης ενέργειας (εάν δεν χρησιμοποιείται για πάνω από 2 λεπτά)
- Μικρόφωνο

**Απαιτήσεις:**

- 31 πλήκτρα
- Πιάνο, κίθαρα, μουσικά όργανα, μουσικό κουτί, ροκ, ρούμπα, τανγκό, σάμπα
- Εγγραφή, αναπαραγωγή
- Επιλογή +/-
- Τempo +/-
- Ήχοι Πιάνο, 1, 2, 3, 4
- Styl 1, Styl 2, Styl 3
- Παύση
- Αλλαγή ήχου ντραμ
- Αναπαραγωγή ενός DEMO
- Αναπαραγωγή όλων των DEMO
- Φωτισμός LED
- Βοήθη μικροφώνου
- Διακόπτης ON/OFF
- Διακόπτης φωτισμού
- 4 φώτα
- Υποδοχή για MP3
- Υποδοχή μικροφώνου
- Υποδοχή για κάλυμμα πιάνου
- Μπαρά στήριξης κάλυμματος
- Μικρόφωνο
- Βοήθη στήριξης μικροφώνου

**Επιλύση Αποτυχιών:**

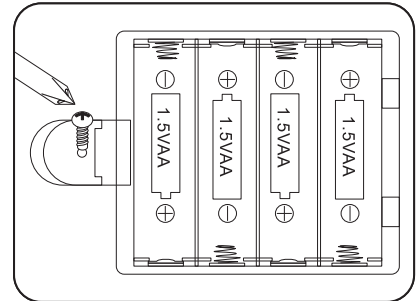
**31 μαύρα και άσπρα πλήκτρα:** κάθε άσπρο πλήκτρο διαθέτει φωτισμό LED  
**8 ήχοι κρουστών οργάνων:** υπάρχουν 4 κομμάτια ντραμ και το καθένα αντιστοιχεί σε έναν ήχο. Μπορείτε να τους τροποποιήσετε μέσω του πλήκτρου «DRUM CHANGE». Τα υπόλοιπα 4 κρουστά ήχοι είναι κίβιλα, φέσις, ντοκ, τσιμπούρι, σιμπούρι (παιχνίδι) τα οποία μπορείτε να μετατρέψετε σε ήχους από τυμπάνο, μπαζόνι, κουδούνια, ηλεκτρονικά ντραμ.  
**3 αβέκια εμφάνισης:** Κομμάτι «GUIDE 1»: Πατήστε οποιαδήποτε κομμάτι για αναπαραγωγή μελωδίας. Κομμάτι «GUIDE 2»: Μάθετε να παίζετε τα τραγούδια ακολουθώντας τα φωτεινά πλήκτρα. Κομμάτι «GUIDE 3»: Πατήστε ένα τραγούδι ακολουθώντας τα φώτα. Εξοικονομεί με βάση τις DEMO μελωδίες. Αν κινείτε λάθος πατήστε να προσαρμόσετε από την αρχή.  
**4 ήχοι μουσικών οργάνων:** ΠΙΑΝΟ, ΚΙΘΑΡΑ, ΟΡΓΑΝΟ, ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΥΤΙ. Πατήστε το κομμάτι για εκλογή ήχου.  
**4 ρυθμοί με ακολούθια:** 4 διαφορετικά κομμάτια για ΡΟΚ, ΡΟΥΜΠΑ, ΤΑΝΓΟ, ΣΑΜΠΑ.  
**22 DEMO κομμάτια:** Πατήστε το κομμάτι «DEMO ALL» για αναπαραγωγή όλων των κομματιών και εκκρότησή με την βοήθεια των φωτεινών πλήκτρων. Η αναπαραγωγή θα σταματήσει μόλις ολοκληρωθούν όλα τα κομμάτια. Πατήστε το «DEMO ONE» για να επιλέξετε άλλο τραγούδι.  
**Κατάργηση φωτισμού:** Κατά την αναπαραγωγή των τραγουδιών τα 4 φώτα θα ανάβουν ακολουθώντας τον ρυθμό της μουσικής.  
**Ελέγχος φωτισμού (LED):** Πατήστε το κομμάτι για να ανάψετε το τραγούδι που κινείτε εγγραφή.  
**Παύση:** Πατήστε το για διακοπή όλων των λειτουργιών.  
**Αναπαραγωγή ενός κομματιού:** Πατήστε το «DEMO ONE» για αναπαραγωγή ενός κομματιού και φανά αν θέλετε να αλλάξετε τραγούδι. Κατά την αναπαραγωγή θα αυξηθούν και κρουστά ήχοι ή να σας βοηθήσουν στην εκμάθηση. Μόλις ολοκληρωθεί το τραγούδι, η μουσική θα σταματήσει.  
**Ελέγχος tempo (+/-):** Υπάρχουν 16 κομμάτια με διαφορετικούς ρυθμούς και tempo.  
**Αυτοαγία εγγραφής/αναπαραγωγής:** Εγγραφή: Πατήστε το κομμάτι REC για να κινείτε εγγραφή των πρώτων 40 δευτερολέπτων του κομματιού που παίζετε.  
**Αναπαραγωγή:** Πατήστε το κομμάτι REPLAY για να ακούσετε το τραγούδι που κινείτε εγγραφή.  
**Επιλογή +/-:** Ρυθμίστε την ένταση στο πιάνο.  
**ON:** Πατήστε με μελωδία πιάνο και όλα τα φώτα θα ανάψουν με την σειρά.  
**OFF:** Απενεργοποίηση.  
**Energy saving mode:** Εάν δεν χρησιμοποιείται για πάνω από 2 λεπτά.  
**OFF:** Απενεργοποίηση



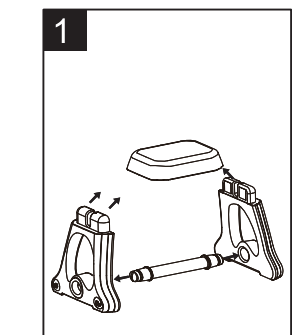
1

**Τοποθέτηση μπαταριών:**

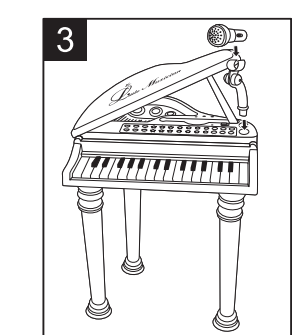
Χρειάζεται 4 μπαταρίες τύπου 1.5V «AA» (δεν περιέχονται). Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών που βρίσκεται στο κάτω μέρος του μουσικού οργάνου και εισάγετε τις μπαταρίες. Βάλτε φανά το κάλυμμα και ρυθμίστε. Προσοχή: ακολουθήστε τις ενδείξεις πολικότητας.



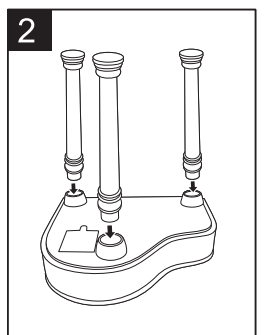
**Συναρμολόγηση:**



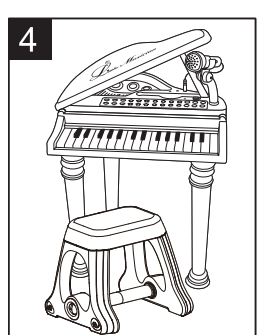
Συναρμολογήστε το καθίσματάκι όπως φαίνεται στην εικόνα.



Εισάγετε το καπάκι του πιάνου και τοποθετήστε το μικρόφωνο.



Εισάγετε τα 3 ποδαράκια στο πιάνο όπως φαίνεται στην εικόνα.



Έτοιμο!

**Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα**

2

**(BG) ΠΙΑΝΟ СЪС СТОЛЧЕ И ΜΙΚΡΟΦΩΝ** **36M+**  
**ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝ**  
Прочетете и запазете за бъдеща справка

**Спецификации:**

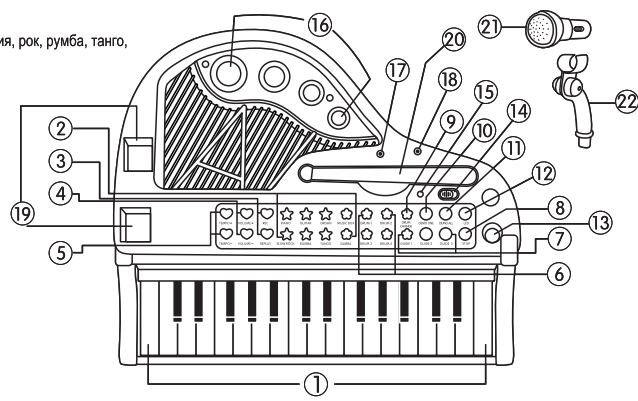
- 31 клавиша
- 8 звука на ударни инструменти
- 3 метода на обучение
- 4 музикални инструменти
- 4 ритъма в последователност
- 19 клавиша със светлина
- 22 демонстрационни песни
- Цвятни светлини
- Регулиране на осветлението
- Функция за възпроизвеждане
- Функция за запис
- Карaoke
- Слот за MP3 и мобилен телефон
- Пиано на пестене на енергия (ако не се използва за повече от 2 минути)
- Микрофон

**Функции:**

- 31 клавиша
- Πιάνο, китара, музикални инструменти, музикална кутия, ροκ, ρумба, танго, самба
- Запис, възпроизвеждане
- Сила на звука +/-
- Tempo +/-
- Ήχοι на барабани: 1, 2, 3, 4
- Styl 1, Styl 2, Styl 3
- Пауза
- Промяна на звука на барабана
- Възпроизвеждане на една DEMO версия
- Възпроизвеждане на всички DEMO версии
- LED светлини
- Поставка за микрофон
- Превключвател ON/OFF
- Превключвател за осветление
- 4 светлини
- Порт за MP3
- Порт за микрофон
- Недра за клавиша на пиано
- Поддържаща част на капака
- Μικρόφωνο
- Основа за закрепване на микрофона

**Обяснение на функциите:**

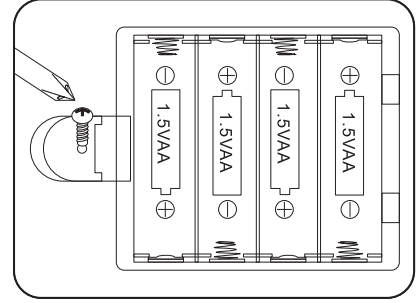
**31 черно-бели клавиша:** всеки бял бутон има LED светлини  
**8 звука на ударни инструменти:** има 4 бутона за барабани и всеки от тях съответства на звук. Можете да ги промените чрез бутона "DRUM CHANGE". Другите 4 ударни инструменти имат 8 звукови ефекта (таймбалс, високи ноты, барабани, басов барабани), които можете да преобразувате в звуци от барабани, баяни, камбани, електрични барабани.  
**3 метода на обучение:** Бутон "GUIDE 1": натиснете който и да е бутон, за да възпроизведете мелодия. Бутон "GUIDE 2": научете се да изпълнявате песните, като следвате светлите клавиши. Бутон "GUIDE 3": възпроизвежда мелодия, като следва светлините. Управлявайте се на базата на DEMO мелодията. Ако допуснете грешка, можете да опитате отново отначало.  
**4 Звуци на музикални инструменти:** ΠΙΑΝΟ, КИΤΑΡΑ, ΠΙΑΝΟ-ΟΡΓΑΝ, ΜΟΥΣΙΚΑΙΝΑ ΚΟΥΤΙЯ. Натиснете бутона, за да превключите звука.  
**22 DEMO песни:** Натиснете бутона "DEMO ALL", за да възпроизведете всички песни и да ги научите с помощта на осветените бутона. Възпроизвеждането ще спре, когато всички песни са изпълнени. Натиснете бутона "DEMO ONE", за да изберете друга песен.  
**Цвятни светлини:** По време на възпроизвеждането на песните 4-те светлини ще светят в ритъма на музиката.  
**Управление на осветлението (LED):** Натиснете бутона, за да включите или изключите светлините.  
**Пауза:** Натиснете, за да спрете всяка мелодия.  
**Възпроизвеждане на песен:** Натиснете "DEMO ONE", за да възпроизведете песен, и отново, ако искате да промените песента. По време на възпроизвеждането някои клавиши също ще светят, за да ви помогнат да учите. След края песента бързо завършете музиката ще спре.  
**Регулиране на темпото (+/-):** Има 16 песни с различни ритъм и tempo.  
**Режим на запис/възпроизвеждане:** Запис: натиснете бутона REC, за да запишете първите 40 секунди от възпроизвежданата песен. Възпроизвеждане: Натиснете бутона REPLAY, за да прослушате записаната песен.  
**Сила на звука +/-:** Регулирайте силата на звука на пианото.  
**ON:** Светлите мелодии на пианото и всички светлини ще се включат последователно.  
**Функция за пестене на енергия:** Ако не се използва за повече от 2 минути.  
**OFF:** Изключване



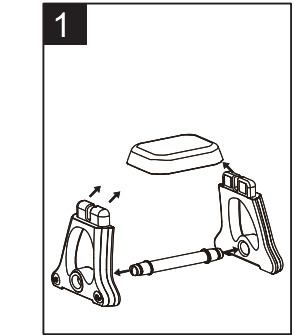
3

**Поставяне на батериите:**

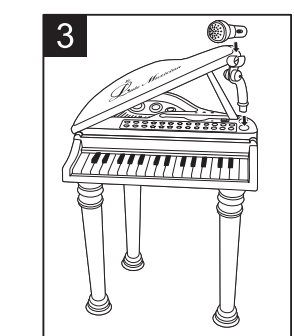
Работи с 4 батерии "AA" 1.5 V (не са включени). Отворете капака на отделението за батерии, разположен в долната част на музикалния инструмент, и поставете батериите. Поставете обратно капака и го завийте. Внимание: спазвайте маркировката за полярност.



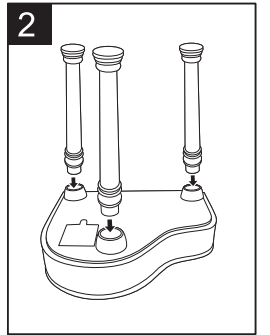
**Сглобяване:**



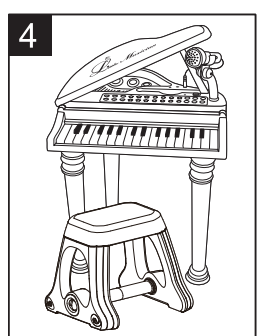
Сглобете седалката, както е показано на снимката.



Поставете капака на пианото и поставете микрофона.



Поставете трите крачета в пианото, както е показано на снимката.



Готово!

**Сглобяването трябва да се извършва само от възрастен**

4

**(RO) PIAN CU TABURET ȘI MICROFON** **36M+**  
**INSTRUCȚIUNI**  
Citiți și păstrați pentru referințe ulterioare

**Specificatii:**

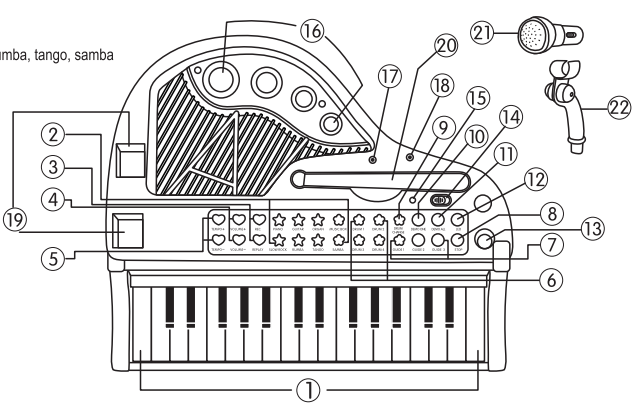
- 31 dape
- 8 sunete
- 3 metode de învățare
- 4 sunete de instrumente muzicale
- 4 ritmuri cu succesiune
- 19 dape cu lumină
- 22 melodii demo
- Iluminare colorată
- Reglare iluminare
- Funcție de redare
- Funcție de înregistrare
- Caraoke
- Port pentru MP3 și telefon mobil
- Funcție de economisire a energiei (dacă nu este utilizat mai mult de 2 minute)
- Microfon

**Funcții:**

- 31 de dape
- Πιάνο, китара, instrumente muzicale, cutie muzicală, ροκ, rumba, tango, samba
- Înregistrare, redare
- Volume +/-
- Tempo +/-
- Sunete de tobe: 1, 2, 3, 4
- Stil 1, Stil 2, Stil 3
- Pauză
- Schimbăți sunetele tobei
- Redă o melodie DEMO
- Redă toate melodiile DEMO
- Iluminare cu LED
- Suportul microfonului
- Comutator PORN/OPRIȚ
- Comutator de iluminare
- 4 lumini
- Port MP3
- Port pentru microfon
- Port pentru capacul pianului
- Bază de susținere a capacului
- Microfon
- Bază de susținere a microfonului

**Explicarea funcțiilor:**

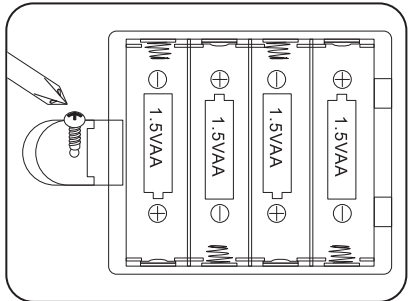
**31 de taste albe și negre:** fiecare tastă albă are iluminare LED  
**8 sunete de percuție:** există 4 butoane de percuție și fiecare dintre ele corespunde unui sunet. Le puteți modifica prin intermediul butonului "DRUM CHANGE". Cădețile instrumentelor de percuție au 8 efecte sonore (cymbals, note înalte, tobe, tobi, tocare de tobi) pe care le puteți transforma în sunete de tobi, doborât, clocotit, tobe electronice.  
**3 metode de învățare:** Butoan "GUIDE 1": apăsați orice buton pentru a redă o melodie. Butoan "GUIDE 2": învățați să redăți melodiile urmând tastele iluminate. Butoan "GUIDE 3": redăți o melodie urmând lumini. Exemplu pe baza melodiei DEMO. Dacă faceți o greșală, puteți încerca din nou de la început.  
**4 sunete de instrumente muzicale:** ΠΙΑΝ, КИТАРА, ОРГА, CUTIE MUZICALĂ. Apăsăți butonul pentru a schimba sunetele.  
**4 ritmuri în succesiune:** 4 butoane diferite pentru SLOW ROCK, RUMBA, TANGO, SAMBA.  
**22 piese DEMO:** Apăsăți butonul "DEMO ALL" pentru a redă toate piesele și a invitați cu ajutorul butonului iluminat. Redarea se va opri atunci când toate piesele sunt finalizate. Apăsăți "DEMO ONE" pentru a selecta o altă melodie.  
**Iluminare colorată:** În timpul redării melodiei, cele 4 lumini se vor aprinde urmând ritmul muzicii.  
**Controlul iluminării (LED):** Apăsăți butonul pentru a aprinde sau stinge lumini.  
**Pauză:** Apăsăți pentru a opri toate funcțiile.  
**Redă o piesă:** Apăsăți butonul "DEMO ONE" pentru a redă o piesă și din nou dacă doriți să schimbați o melodie. În timpul redării, unele taste se vor aprinde, de asemenea, pentru a vă ajuta să învățați. Odată ce piesa este finalizată, muzica se va opri.  
**Controlul tempo (+/-):** Există 16 piese cu ritmuri și tempo diferite.  
**Mod de înregistrare/redare:** Înregistrare: Apăsăți butonul REC pentru a înregistra primele 40 de secunde ale piese pe care o redăți. Redare: Apăsăți butonul REPLAY pentru a asculta piesa pe care ați înregistrat-o.  
**Volume +/-:** Reglați volumul pe pian.  
**ON:** Redăți o melodie pe pian și toate luminiile se vor aprinde pe rând.  
**Mod de economisire a energiei:** Dacă nu este utilizat pentru mai mult de 2 minute.  
**OFF:** Opriți



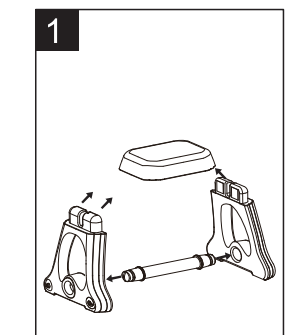
5

**Instalarea bateriilor:**

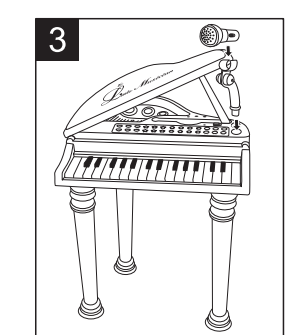
Neceșită 4 baterii "AA" de 1.5 V (neincluse). Deschideți capacul compartimentului bateriilor situat în partea inferioară a instrumentului muzical și introduceți bateriile. Puneți capacul la loc și înșurubați-l. Atenție: respectați marcajele de polaritate.



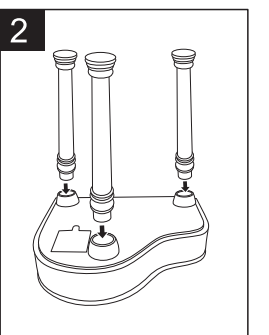
**Asamblare:**



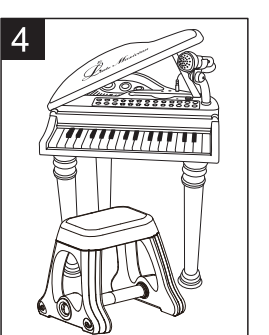
Asamblați taburetul așa cum se arată în imagine.



Introduceți capacul pianului și introduceți microfonul.



Introduceți cele 3 picioare în pian așa cum se arată în imagine.



Gata!

**Asamblarea trebuie făcută numai de către un adult.**

6

**(GB) PIANO WITH STOOL AND MICROPHONE** **36M+**  
**INSTRUCTIONS**  
Read and retain for future reference

**Specifications:**

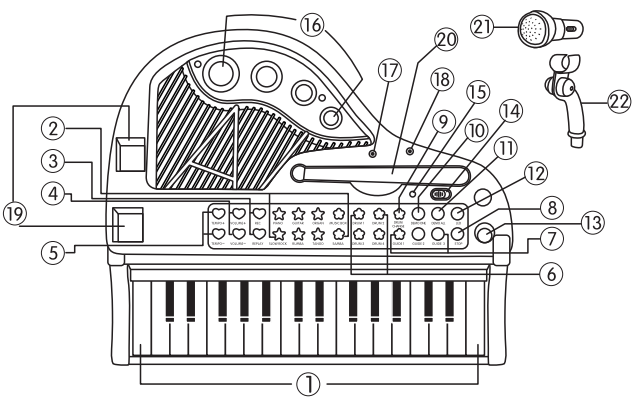
- 31 keys
- 8 percussion instruments sounds
- 3 teaching modes
- 4 musical instruments sounds
- 4 rhythms with arrangement
- 19 keys with light
- 22 demo songs
- Colorful lights
- Lighting adjustment
- Play mode
- Record mode
- Karaoke
- MP3 and mobile phone socket
- Energy saving mode (if not used for more than 2 minutes)
- Microphone

**Functions:**

- 31 keys
- Πιάνο, китара, organ, music box, ροκ, rumba, tango, samba
- Record, play
- Volume +/-
- Tempo +/-
- Drum sounds: 1, 2, 3, 4
- Guide 1, Guide 2, Guide 3
- Pause
- Drum change
- Play one DEMO
- Play all DEMO
- LED light
- Microphone holder
- ON/OFF switch
- Light switch
- 4 lights
- MP3 socket
- Microphone socket
- Slot for piano cover
- Cover support bar
- Microphone
- Microphone holder

**Detailed functions:**

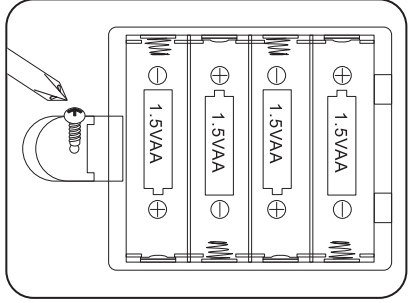
**31 black and white keys:** each white key has LED light  
**8 percussion instruments sounds:** there are 4 drum buttons and each one corresponds to a sound. You can modify them via the "DRUM CHANGE" button. The other 4 percussion instruments have 8 sound effects (cymbals, high notes, snare drum, /drum bass) which you can convert to sounds from kettle drum, snare, bell, electronic drums.  
**3 teaching modes:** Button "GUIDE 1": Press any button to play a melody. Button "GUIDE 2": Learn to play the songs by following the illuminated keys. Button "GUIDE 3": Play a song following the lights. Practice based on the DEMO melodies. If you get it wrong you can try again from the beginning.  
**4 musical instruments sounds:** ΠΙΑΝΟ, ΚΙΤΑΡΑ, ΟΡΓΑΝΟ, ΜΟΥΣΙΚΟ-ΒΟΞ. Press the button to switch sounds.  
**4 rhythms with arrangement:** 4 different buttons for SLOW ROCK, RUMBA, TANGO, SAMBA.  
**22 DEMO songs:** Press the "DEMO ALL" button to play all tracks and learn by using the illuminated buttons. Playback will stop when all tracks are completed. Press "DEMO ONE" to select another song.  
**Colorful lights:** During the playback of the songs the 4 lights will light up following the rhythm of the music.  
**Light control (LED):** Press the button to turn the lights on or off.  
**Pause:** Press to stop all functions.  
**Playing a track:** Press "DEMO ONE" to play a track and press again if you want to change the song. During playback, some keys will also light up to help you learn. Once the song is complete, the music will stop.  
**Tempo control (+/-):** There are 16 tracks with different rhythms and tempo.  
**Record/playback mode:** Record: press the REC button to record the first 40 seconds of the track you are playing. Playback: Press the REPLAY button to listen to the song you recorded.  
**Volume +/-:** Adjust the piano volume.  
**ON:** Play a tune on the piano and all the lights will turn on in order.  
**Energy saving mode:** If not used for more than 2 minutes.  
**OFF:** Power off



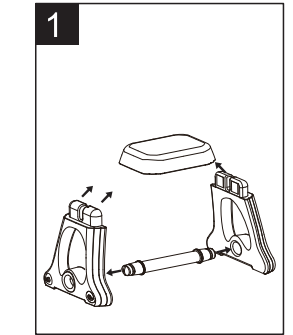
7

**Battery installation:**

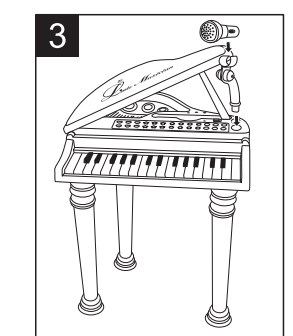
Requires 4 x 1.5V "AA" batteries (not included). Open the battery compartment cover located on the bottom of the piano and insert the batteries. Put the cover back on and screw in. Caution: follow the polarity markings.



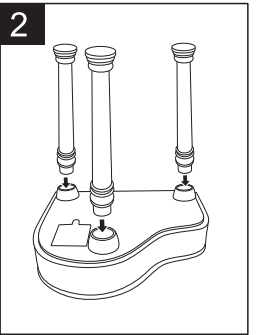
**Assembly:**



Assemble the stool as shown in the picture.



Insert the piano cover and attach the microphone.



Insert the 3 feet into the piano as shown in the picture.



Done!

**Assembly must be done by an adult.**

8